II

(Icke-lagstiftningsakter)

INTERNATIONELLA AVTAL

RÅDETS BESLUT

av den 25 januari 2010

om undertecknande och om provisorisk tillämpning av ett avtal mellan Europeiska unionen och Schweiziska edsförbundet om fastställande av villkoren för Schweiziska edsförbundets deltagande i programmet ”Aktiv ungdom” och i handlingsprogrammet för livslångt lärande (2007–2013)

(2010/195/EU)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 165.4 och 166.4, jämförda med artikel 218.5,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

(1) I Europaparlamentets och rådets beslut nr 1719/2006/EG av den 15 november 2006 om inrättande av programmet ”Aktiv ungdom” för perioden 2007–2013 [1], särskilt artikel 5, fastställs att programmet är öppet för Schweiziska edsförbundets deltagande, under förutsättning att ett bilateralt avtal har slutits med det landet.

(2) I Europaparlamentets och rådets beslut nr 1720/2006/EG av den 15 november 2006 om inrättande av ett handlingsprogram för livslångt lärande för perioden 2007–2013 [2], särskilt artikel 7, fastställs att programmet är öppet för Schweiziska edsförbundets deltagande, under förutsättning att ett bilateralt avtal har slutits med det landet.

(3) Rådet har bemyndigat kommissionen att på Europeiska unionens vägnar förhandla fram ett avtal för att Schweiziska edsförbundet ska kunna delta i dessa program.

(4) Förhandlingarna avslutades den 6 augusti 2009 genom parafering av ett utkast till avtal.

(5) Enligt artikel 5 i avtalet ska det tillämpas provisoriskt tills förfarandena för ratificering eller ingående av avtalet har avslutas.

(6) Avtalet bör undertecknas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Rådets ordförande bemyndigas att utse den eller de personer som ska ha rätt att underteckna avtalet mellan Europeiska unionen och Schweiziska edsförbundet om fastställande av villkoren för Schweiziska edsförbundets deltagande i programmet ”Aktiv ungdom” och i handlingsprogrammet för livslångt lärande (2007–2013) (nedan kallat *avtalet*), med förbehåll för att avtalet senare ingås.

Texten till avtalet åtföljer detta beslut.

Artikel 2

Avtalet ska tillämpas provisoriskt för den verksamhet som finansieras ur Europeiska unionens allmänna budget för det år som följer på undertecknandet, och tidigast ur budgeten för 2011.

Artikel 3

Om den provisoriska tillämpningen av avtalet upphör ska kommissionen bemyndigas att reglera följderna av detta med Schweiz i enlighet med artikel 5 i avtalet.

[1] EUT L 327, 24.11.2006, s. 30.
[2] EUT L 327, 24.11.2006, s. 45.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 25 januari 2010.

På rådets vägnar
M. Á. MORATINOS
Ordförande